





Prot. n. 2344504/21 06/08/2021

Codice questionario: XXXXXXXXXX

Gentile Signora, Gentile Signore,

a partire dal mese di ottobre si svolge il Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni, realizzato dall'Istat - Istituto Nazionale di Statistica.

Dal 2018 il Censimento è organizzato in modo diverso dal passato: ogni anno partecipano gruppi di cittadini individuati con criterio casuale tra le famiglie residenti nei Comuni che fanno parte del campione. Il suo nominativo è stato estratto dall'elenco anagrafico delle famiglie residenti nel Comune al 01/01/2021.

La rilevazione che coinvolge la sua famiglia sarà effettuata dal 4 ottobre al 23 dicembre 2021.

I dati richiesti serviranno per conoscere le principali caratteristiche sociali e demografiche della popolazione del nostro Paese, il numero delle abitazioni e le caratteristiche di quelle che sono effettivamente abitate.

L'Istat svolge questa rilevazione e i connessi trattamenti di dati personali nell'esecuzione di un compito di interesse pubblico. La rilevazione censuaria è infatti prevista dal Regolamento europeo n. 763/2008, dalla legge n. 205/2017, ed è inserita nel Programma statistico nazionale in vigore (IST-02494), che prevede, per la presente rilevazione, obbligo e sanzionabilità.

Le informazioni raccolte saranno trattate nel rispetto della normativa in materia di tutela del segreto statistico e di protezione dei dati personali (si veda la sezione "Trattamento dei dati" nel retro della lettera).

Per la buona riuscita della rilevazione e soprattutto per arricchire il patrimonio di informazioni utili alla collettività, sarà fondamentale la piena collaborazione della sua famiglia.

Grazie per il contributo che vorrete dare.

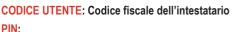
F.to Gian Carlo Blangiardo

ISTRUZIONI PER RISPONDERE AL QUESTIONARIO

Dal 4 OTTOBRE al 7 NOVEMBRE la famiglia potrà compilare on line il questionario utilizzando una delle seguenti modalità:

- Collegandosi all'indirizzo https://raccoltadati.istat.it/questionario
 e inserendo le credenziali a lato o, nel caso dell'intestatario,
 utilizzando il proprio SPID o CIE.
- Recandosi presso i Centri Comunali di Rilevazione (CCR), attivi per tutto il periodo della rilevazione, dove potrà utilizzare un pc con accesso ad internet per compilare il questionario autonomamente o tramite intervista condotta da un operatore comunale, chiedere informazioni e chiarimenti.

CREDENZIALI DI ACCESSO



Dall'8 NOVEMBRE al 23 DICEMBRE le famiglie che non avranno ancora compilato il questionario on line, saranno contattate da un operatore comunale per un'intervista telefonica o faccia a faccia.

Fino al 13 DICEMBRE la famiglia potrà continuare a compilare il questionario online utilizzando le credenziali di accesso. Dal 14 DICEMBRE l'intervista sarà possibile solo tramite operatore comunale, presso il proprio domicilio oppure presso i Centri Comunali di Rilevazione. Se l'appuntamento per l'intervista è già stato fissato presso il proprio domicilio, il questionario dovrà essere compilato esclusivamente con l'ausilio di un rilevatore comunale.

ISTRUZIONI E SUPPORTO

- Contattare il Numero Verde Istat 800.188.802, attivo tutti i giorni dal 1° ottobre al 23 dicembre, dalle ore 9.00 alle ore 21.00
- Scrivere all'indirizzo di posta elettronica censimentipermanenti.popolazionelista@istat.it
- Consultare il sito dell'Istat all'indirizzo https://www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni





Trattamento dei dati

I dati trattati dall'Istat per le finalità della presente rilevazione sono tutelati dal segreto statistico (art. 9 d.lgs. n. 322/1989) e sottoposti alla normativa in materia di protezione dei dati personali (Regolamento (UE) 2016/679, d.lgs. n. 196/2003 e d.lgs. n. 101/2018).

Informazioni sul trattamento dei dati personali rese ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679:

- Titolare del trattamento: il titolare del trattamento è l'Istat Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 00184 Roma che, per le attività di raccolta ed elaborazione dei dati, ha attribuito specifici compiti e funzioni connessi al trattamento dei dati personali, rispettivamente, al Direttore della Direzione centrale per la raccolta dati e al Direttore della Direzione centrale per le statistiche demografiche e il censimento della popolazione (art. 2-quaterdecies d.lgs. n. 196/2003).
- Responsabile della protezione dei dati: il Responsabile della protezione dei dati dell'Istat è raggiungibile ai seguenti indirizzi: Istat
 Responsabile della protezione dei dati, Via Cesare Balbo, 16 00184 Roma; e-mail: responsabileprotezionedati@istat.it.
- Finalità del trattamento: i dati sono raccolti e trattati per produrre un quadro informativo statistico sulle principali caratteristiche strutturali della popolazione a livello nazionale, regionale e locale. Gli obiettivi censuari e il campo di osservazione sono specificati nel Piano generale di censimento, consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: https://www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione.
- Base giuridica: i dati sono trattati per la produzione di informazione statistica ufficiale e, quindi, per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico affidato all'Istat (art. 1, comma 2, e art. 15 d.lgs. n. 322/1989); l'indagine è inserita nel Programma statistico nazionale 2017-2019 Aggiornamento 2019 (codice IST-02494), approvato con DPR 25 novembre 2020. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attività/organizzazione/normativa.
- Fonti dei dati: oltre ai dati raccolti con il questionario, saranno utilizzati dati provenienti da fonti amministrative e da altri lavori statistici, come previsto dalla legge 205 del 27 dicembre 2017 (art. 1, comma 228), dal Programma statistico nazionale in vigore e dal Piano generale di censimento, consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: https://www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione.
- Responsabili del trattamento (art. 28 Regolamento): sono designati i Responsabili degli Uffici comunali di censimento (UCC), i Responsabili degli Uffici provinciali di censimento (UPC) e il referente della Società incaricata della gestione del numero verde 800.188.802.
- Diffusione dei dati: i dati saranno diffusi dall'Istat in forma aggregata, e comunque secondo modalità che non rendano possibile risalire alle persone che li forniscono o a cui si riferiscono, assicurando così la massima riservatezza agli interessati. Ove risulti necessario per soddisfare particolari esigenze conoscitive, anche di carattere internazionale ed europeo, i dati risultanti dal censimento potranno essere diffusi dall'Istat anche con frequenza inferiore alle tre unità, così come previsto dall'art. 1, comma 232, lett. c) della legge n. 205/2017, nei limiti di quanto indicato nel Programma statistico nazionale, ai sensi dell'art. 13, comma 3-bis, del d.lgs. n. 322/1989.
- Comunicazione dei dati: i dati potranno essere comunicati dall'Istat, esclusivamente per fini statistici, ai soggetti del Sistema statistico nazionale (art. 6, comma 1, lett. b), d.lgs. n. 322/1989) e alla Commissione europea (EUROSTAT) (Regolamento (CE) n. 763/2008), I medesimi dati, privi di identificativi diretti, potranno essere comunicati esclusivamente per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 5-ter del d.lgs. n. 33/2013 e dal Regolamento (UE) n. 557/2013.
- Conservazione dei dati: per la finalità della presente indagine, i dati saranno conservati per 120 anni per la realizzazione di ulteriori trattamenti statistici finalizzati a garantire la verifica della qualità del dato statistico e la realizzazione di basi dati longitudinali.
- Diritti degli interessati: l'Istat garantisce, nei limiti previsti dal Regolamento, l'esercizio dei diritti degli interessati (artt. 15 e ss.), ad esclusione del diritto di opposizione al trattamento (art. 21, par. 6) e di quello di portabilità dei dati (art. 20, par. 3). L'esercizio del diritto di rettifica è garantito secondo le modalità indicate all'art. 6-bis del decreto legislativo n. 322/1989 e all'art. 11 delle "Regole deontologiche per i trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale" (allegato A.4 al d.lgs. n. 196/2003). Per l'esercizio dei predetti diritti è possibile scrivere al Responsabile della protezione dei dati dell'Istat agli indirizzi sopra indicati. L'interessato ha, inoltre, il diritto di presentare reclamo al Garante per la protezione dei dati personali o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 77 e art. 79 Regolamento).
- Obbligo di fornire i dati richiesti e relativa sanzionabilità: la fornitura dei dati richiesti dall'Istat è obbligatoria ai sensi dell'art. 7 del d.lgs. n. 322/1989 e del DPR 25 novembre 2020, di approvazione del Programma statistico nazionale 2017-2019 – Aggiornamento 2019 e dell'allegato elenco delle rilevazioni che comportano l'obbligo di risposta per i soggetti privati; la violazione di tale obbligo sarà sanzionata ai sensi degli artt. 7 e 11 del d.lgs. n. 322/1989 e del medesimo DPR 25 novembre 2020 (allegato "Elenco dei lavori (Sdi e Sda) compresi nel Psn 2017-2019 – Aggiornamento 2019 per i quali la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta"). Gli elenchi delle indagini con l'obbligo di risposta per i soggetti privati e di quelle per le quali, in caso di violazione dell'obbligo, è prevista l'applicazione della sanzione amministrativa è consultabile sul sito internet dell'Istat alla pagina https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attività/organizzazione/normativa. Si fa pertanto presente che, decorso inutilmente il termine ultimo per effettuare l'intervista, fissato al 23 dicembre 2021, l'Istat avvierà tutte le attività volte ad attivare la procedura per l'accertamento e la contestazione delle violazioni dell'art. 7 del d.lgs. n. 322/1989 al fine dell'applicazione della sanzione amministrativa pecuniaria, secondo quanto previsto dalla normativa sopra citata e anche sulla base delle risultanze delle attività svolte dagli organi della rete territoriale. Il questionario deve essere compilato se alla data di riferimento della rilevazione (3 ottobre 2021) la sua dimora abituale coincide con l'indirizzo a cui è stata inviata la presente lettera. Nel caso in cui, a questa data, l'intestatario della lettera non sia più residente all'indirizzo (causa decesso, emigrazione, separazione o altro evento), non sussiste l'obbligo di compilare il questionario. Tuttavia, le persone, diverse dall'intestatario, che dimorino abitualmente all'indirizzo cui è stata inviata la presente lettera sono tenute a contattare il Responsabile dell'Ufficio Comunale di Censimento, servendosi dei riferimenti presenti nella sezione "Istruzioni e supporto", al fine di procedere alla compilazione assistita del questionario.

Riferimenti normativi

- Regolamento (CE) n. 763/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 9 luglio 2008, relativo ai censimenti della popolazione e delle abitazioni;
- Regolamento (CE) n. 2017/543 della Commissione del 22 Marzo 2017, recante modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 763/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo ai censimenti della popolazione e delle abitazioni, per quanto riguarda le specifiche tecniche delle variabili e delle loro classificazioni;
- Regolamento (CE) n. 2017/712 della Commissione del 20 Aprile 2017, che stabilisce l'anno di riferimento e il programma dei dati statistici e dei metadati per i censimenti della popolazione e delle abitazioni di cui al regolamento (CE) n. 763/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio;
- Regolamento (CE) n. 2017/881 della Commissione del 23 Maggio 2017, recante attuazione del regolamento (CE) n. 763/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo ai censimenti della popolazione e delle abitazioni per quanto riguarda le modalità e la struttura delle relazioni sulla qualità e il formato tecnico per la trasmissione dei dati, e che modifica il regolamento (UE) n. 1151/2010;
- Legge 27 dicembre 2017, n. 205, art. 1, commi da 227 a 237, recante il Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2018 e Bilancio pluriennale per il triennio 2018-2020;
- D.L. 18 ottobre 2012 n. 179, convertito con modificazioni nella legge n. 221 del 17 dicembre 2012, art. 3 (Censimento permanente della popolazione e delle abitazioni e Archivio nazionale dei numeri civici delle strade urbane);
- D.P.C.M. 12 maggio 2016 in materia di Censimento della popolazione e Archivio nazionale dei numeri civici e delle strade urbane (ANNCSU);
- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" art. 6 (compiti degli uffici di statistica), art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 11 (sanzioni amministrative), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica";
- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle
 persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la
 direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, "Codice in materia di protezione dei dati personali";
- Decreto legislativo 10 agosto 2018, n. 101, "Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio", del 27 aprile 2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale (Allegato A.4 al D.lgs. 196/2003,);
- Decreto legislativo 14 marzo 2013 n. 33 "Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte di Pubbliche Amministrazioni" art. 5 ter (accesso per fini scientifici ai dati elementari raccolti per finalità statistiche);
- Decreto del Presidente della Repubblica 25 novembre 2020, di approvazione del Programma statistico nazionale 2017-2019 Aggiornamento 2019 e dei collegati elenchi delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati e dei lavori per i quali la mancata fornitura dei dati configura violazione dell'obbligo di risposta sanzionata ai sensi degli artt. 7 e 11 del decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322 (S.O. n. 8 alla Gazzetta Ufficiale 11 febbraio 2021 serie generale n.35);
- Piano generale del censimento della popolazione e delle abitazioni (https://www.istat.it/it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione).